



### All'altezza di qualsiasi esigenza

Il polmone è realizzato interamente in acciaio inox e completamente coibentato con pannelli di poliuretano ad alta densità, per limitare al massimo la dispersione di frigoriferi o calorie della soluzione contenuta. Svolge infatti la funzione di unità di accumulo e di transito della soluzione refrigerante o riscaldante, proveniente da un refrigeratore o da una caldaia e diretta verso i fermentatori o i serbatoi predisposti al controllo automatizzato della temperatura di fermentazione di mosti e vini per mezzo delle tasche di termocondizionamento.

**To meet all needs**

The buffer unit is entirely in stainless steel and is fully insulated with high density polyurethane panels, to keep to a minimum cold or heat dispersion from the contents of the tank.

Its function is to act as an accumulation and transit unit for cooling or heating solutions which come from a refrigerator or boiler to be used in fermenters or tanks with automatic temperature control for the fermentation of must and wine by means of freeze plates.

**A la hauteur de n'importe  
quelle exigence**

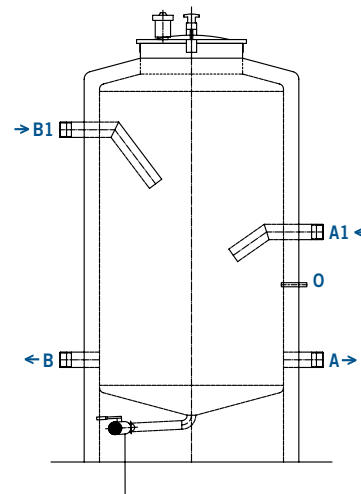
Le poumon est tout en acier inox, entièrement isolé avec des panneaux en polyuréthane haute densité pour limiter au maximum les dispersions de frigories ou de calories de la solution qu'il renferme.

Il sert d'unité de stockage et puis de transit de la solution réfrigérante ou chauffante en provenance d'un réfrigérateur ou d'une chaudière vers les destinations finales (fermenteurs ou réservoirs) prévus pour le contrôle automatique de la température de fermentation des moûts et du vin avec les poches climatisantes.

**Удовлетворяет всем  
требованиям**

Накопитель изготовлен полностью из нержавеющей стали и изолирован с использованием полиуретановых панелей высокой плотности для максимального ограничения тепла и холода содержимой жидкости.

Резервуар служит для накопления и временного хранения жидкости, поступающей от холодильника или котла и направленной в сторону ферментаторов или резервуаров, обеспечивающих автоматизированный контроль температуры ферментации сусле и вин с использованием карманов термокондиционирования.



Valvola scarico totale - Chromium-plated ball tap of total discharge  
Soupape de vidage totale - Клапан общего слива

- A** Aspirazione pompa del refrigeratore      Suction pump of the refrigerator
- A1** Ritorno glicole dal refrigeratore      Return glycol from refrigerator
- B** Aspirazione pompe degli utilizzi      Suction pumps of the utilizers
- B1** Ritorno glicole dagli utilizzi      Return glycol from the utilizers
- O** Pozzetto per sonda      Well for probe
- A** Aspiration pompe du réfrigérateur      Подсос насоса охладителя
- A1** Retour glycol du réfrigérateur      Возврат гликоля охладителя
- B** Aspiration pompe après usage      Подсос насосов потребляющих систем
- B1** Retour glycol après usage      Возврат гликоля от потребляющих систем
- O** Tabernacle à sonde      Шанец для датчика

**DATI TECNICI    TECHNICAL DATA    DONNÉES TECHNIQUES    ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Capacità	Capacity	Contenance	Объем	Litri	500	1000	1500	2000	2500	5000	10000
Diametro interno	Internal diameter	Diamètre interne	Диаметр	mm	750	1000	1140	1140	21140	1620	1900
Diametro esterno	External diameter	Diamètre externe	Наружный диаметр	mm	890	1140	1280	1280	1280	1760	2040
Altezza fasciame	Plating height	Hauteur jaquette	Высота обечайки	mm	1450	1950	1950	2450	2950	2950	3950
Altezza totale	Total heigh	Hauteur totale	Общая высота	mm	1780	2315	2330	2850	3330	3425	4465
Peso totale	Weigth	Poids	Общий вес	Kg	140	190	250	280	330	600	850

Misure puramente indicative - Cadalpe Service produce esclusivamente su commessa e può sviluppare qualsiasi misura richiesta.



Cadalpe Service srl 31028 Vazzola (TV) Italy - Via C. Battisti, 87/A - Tel. +39 0438 441580/441914  
Fax +39 0438 441588 - cadalpeservice@cadalpes.it - www.cadalpeservice.com